

**Dimanche 31 mars - 21h, Abbatale de Saint-Savin-en-Lavedan**

## Scarlatti, La Chapelle Sixtine

Œuvres de d'Alessandro Scarlatti et de Giovanni Pierluigi da Palestrina



Louis Castelain  
© Marco Borggreve

Évènement de cette édition 2013, ce concert d'ouverture nous emmène au cœur des chapelles pontificales pour entendre une œuvre inédite magistrale du célèbre Alessandro Scarlatti. Le Parnasse français, habitué des redécouvertes musicales, propose au public d'entendre pour la première fois depuis trois siècles, dans l'écrin sonore qu'est l'abbatiale de Saint-Savin, la *Missa Clementina*, offerte par Scarlatti en 1705 au pape Clément XI pour sa chapelle privée, les fameux chanteurs de la Chapelle Sixtine.

### PROGRAMME

Giovanni Pierluigi da Palestrina (1525-1594)  
Motets *Tu es Petrus, Surrexit pastor bonus*

Alessandro SCARLATTI (1660-1725)  
*Missa Clementina*  
Motets *O magnum mysterium, Salve Regina*

Ensemble vocal Le Parnasse français  
Louis Castelain, direction



Le Parnasse français en tournage pour la chaîne Arte - © A.T. Chabridon



## La recreation d'une œuvre

La recreation d'une œuvre de musique ancienne commence par la rencontre entre un musicien et une partition, le plus souvent un manuscrit vieux de quelques siècles. Ces manuscrits reposent dans des bibliothèques, dans des monastères, dans des maisons d'opéra et parfois même dans des lieux incongrus, comme un grenier ou comme ce banc d'une tribune d'orgue où en 1992 fut découverte une partition autographe<sup>1</sup> de Berlioz qu'on croyait perdue. Ces œuvres inédites, inconnues à nos oreilles modernes fourmillent par milliers dans ces lieux de conservation, principalement en Europe où la vie musicale était foisonnante aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles. Et dans cette étendue de musique inédite, c'est bien de la rencontre d'un musicien avec une œuvre particulière perdue au milieu de dizaines d'autres moins intéressantes que sortira un possible chef-d'œuvre inconnu.

Dans le cas présent c'est en fouillant les archives de la Bibliothèque Apostolique du Vatican que Louis Castelain est tombé en arrêt devant un livre de chœur<sup>2</sup> écrit de la main même d'Alessandro Scarlatti, événement fort rare puisque ce type de partition directement destinée aux musiciens est le plus souvent l'œuvre de copistes. La partition datée de 1705 est une messe pour cinq et sept voix *a cappella*<sup>3</sup> dont le titre-dédicace, *Messa Clementina*, montre qu'elle fut offerte par le compositeur à Clement XI, pape de 1700 à 1721.

De la découverte de la partition à l'exécution en public de l'œuvre, le chemin est encore long et passe par différentes phases scientifiques et musicologiques. La première est la transcription du manuscrit en partition moderne, dont un équivalent littéraire serait la transcription de français ancien en orthographe moderne. Mais souvent les manuscrits sont des copies de copies, et à chaque fois que l'œuvre a été recopiée à la main avec toutes les erreurs possibles que cela implique, elle gagne quelques nouvelles coquilles – une note erronée par exemple – et s'en trouve donc altérée. Une phase de restauration de l'œuvre est alors indispensable, où le musicologue traquent ces erreurs et les corrigent. Parfois cette phase de restauration va plus loin. En effet certains manuscrits sont musicalement incomplets : la partie d'un chanteur ou d'un instrumentiste est manquante ou n'a pas été copiée, ou quelques mesures de l'œuvre ont disparu. Or si dans le cas d'une sculpture un élément perdu peut en faire aujourd'hui tout le charme, comme la fameuse *Vénus de Milo* privée de ses bras, dans le cas d'une partition, une partie manquante empêche l'œuvre entière d'être jouée par les musiciens. Le musicologue doit alors se faire restaurateur-compositeur et, tout en respectant les données stylistiques du compositeur original et de son époque, doit recomposer les parties manquantes.

Ce n'est qu'après ce long travail de découverte, d'enquête et de restauration que l'œuvre originale pourra être jouée par les musiciens et ainsi être révélée au public.



Manuscrit autographe d'Alessandro Scarlatti

<sup>1</sup> de la main du compositeur.

<sup>2</sup> Partition de grand format, directement destinée à être posée sur un pupitre devant l'ensemble des chanteurs.

<sup>3</sup> Pour un ensemble composé uniquement de voix, sans instruments.



**Mercredi 3 avril - 21h, Église paroissiale du Sacré-Cœur**

## **BACH, Une dynastie**

Cantates sacrées pour voix et orchestre



Françoise Lasserre

Après avoir enchanté le Festival de Lourdes 2008 avec les Vêpres de Monteverdi, Françoise Lasserre revient cette année avec ses chanteurs et instrumentistes d'Akademia pour nous présenter un programme varié consacré à la famille BACH. Cette dynastie de compositeurs est la plus prolifique de l'histoire de la musique occidentale. Les cantates de Johann-Sebastian, le plus célèbre des Bach, côtoieront les œuvres qu'il admirait de son oncle Johann Christoph et de son cousin Johann-Ludwig.

### **PROGRAMME**

Johann Sebastian BACH (1685-1750)

*Weinen, Klagen, BWV 12*

*Aus der Tiefen rufe ichn Herr zu dir, BWV 131*

Johann Ludwig BACH (1677-1731)

*Ja, mir hast du Arbeit gemacht*

*Die Mit Tränen*

Johann Christoph BACH (1642-1703)

*Herr, wende dich und sei mir gnädig*

Ensemble Akademia

Françoise Lasserre, direction



Ensemble Akademia

**Samedi 6 avril - 21h, Paroisse du Sacré-Cœur de Lourdes**

---

**Hændel, *Dixit Dominus***  
**Bach, *Magnificat***



Joël Suhubiette & Jean-Marc Andrieu

Le chœur de chambre de Toulouse, Les Éléments, et l'orchestre baroque de Montauban, Les Passions, s'associent lors de ce concert de clôture pour nous donner deux des plus grands chefs-d'œuvre de la musique sacrée de la période baroque : le *Magnificat* de Bach et le *Dixit Dominus* de Hændel. Un concert de clôture qui s'annonce festif !

**PROGRAMME**

Georg Friedrich HÆNDEL (1685-1759)

*Dixit Dominus*

Johann Sebastian BACH (1685-1750)

*Magnificat*, BWV243

Chœur de chambre Les Éléments  
Les Passions, Ensemble baroque de Montauban (dir. : Jean-Marc Andrieu)  
Joël Suhubiette, direction



Les Éléments © Patrick Riou



# BILLETTERIE

---

## TARIFS

### Pour tous les concerts

- tarif Privilège 40 € Place réservée aux premiers rangs
- tarif Normal : 29 € Placement libre
- tarif Spécial : 10 € Jeunes de 13 à 25 ans, étudiants, personnes handicapées, demandeurs d'emploi.

### Groupes et Comités d'entreprise

- Tarifs groupe (à partir de 10 places) / comité d'entreprise : 36/26 €

Place de concert gratuite pour les enfants de moins de 12 ans accompagnés.

## RÉSERVATION À PARTIR DU 15 FÉVRIER

### Par téléphone :

France Billet, FNAC, Carrefour, Géant, Magasin U, Intermarché :  
0 892 68 36 22(0,34€/min)

Ticketnet, Auchan, Cora, Cultura, E.Leclerc, Le Progrès, Virgin Megastore :  
0 892 390 100(0,34€/min)

### Par internet

[www.francebillet.com](http://www.francebillet.com) & [www.ticketnet.fr](http://www.ticketnet.fr)

### Par correspondance

Téléphoner à l'Office de tourisme de Lourdes : 05 62 42 77 40

## POINTS DE VENTE À PARTIR DU 1<sup>ER</sup> MARS 2012

### LOURDES

- Office de Tourisme – Place Peyramale  
Tél : 05 62 42 77 40 – Fax : 05 62 94 60 95

### TARBES

- Office de Tourisme – 3, cours Gambetta  
Tél : 05 62 51 30 31

### PAU

- Office de Tourisme – Place Royale  
Tél : 05 59 27 27 08
- FNAC, Galeries marchandes, Centres culturels

## RENSEIGNEMENTS

---

[www.festivaldelourdes.fr](http://www.festivaldelourdes.fr)

## CONTACTS

---

Contacts presse :

Francis Boule, *président du festival*

Mail : [francis.boule@festivaldelourdes.fr](mailto:francis.boule@festivaldelourdes.fr)

Mobile : 06 80 08 22 63

Louis Castelain, *directeur artistique*

Mail : [louis.castelain@festivaldelourdes.fr](mailto:louis.castelain@festivaldelourdes.fr)

Mobile : 06 89 37 74 32